

Rakfa ar peefuhtifchann
par paſti:
par gadu 1 rub. 60 kop.
" puſgadu 85 "

Rakfa beſ peefuhtifchanaſ
naſ Riga:
par gadu 1 rub. — kop.
" puſgadu 55 "
" 3 mehneſchi 30 "

Mahj. w. teel iſdohts feſt-
deenahm no p. 10 faſtoht.

Mahjas weefis.

Ernt Plates, Mahjas weefa ihpaſchneekſ un apgahdatajſ.

Mahjas weefis iſnaht ween reiſ pa nedetu.

Rakfa
par fludinafcha u:
par weenas fleijas ſmalſu
rakſtu (Petti) rindu, jeb
to weetu, ko tahda rinda
cecem, rakfa 10 kop.

Redakcija un ekſpedicija
Riga,

Ernt Plates biſchu- un
grahmatu- drukatamā pee
Peſtera baſnijas.

N^o 16.

Seſtdeenā 22. April.

1878.

Maditajſ.

Saunatahſ ſinaſ. Telegrafa ſinaſ.
Eeſchjemes ſinaſ. No Rigaſ: konzerte. No Liſuma: ſawads putnſ.
No Salaspils: uguns-grehtſ. No Drufceem: paglabafchana. No Gatartſ
apgabala: tureenſ buhſchana. No Dohbeles: pagohbinafchana. No Mehwa-
les: zectumneekſ noſchautſ. No Peterburgaſ: pa-augſtinafchanaſ.
Ahrſemes ſinaſ. No Berlineſ, no Romaſ, no Wieneſ, no Liſtowaſ,
no Bulgarijaſ, no Konſtantinopeleſ, no Turzijaſ, no Indijaſ.
Preekſchikums par aprinka ſa-eimahn ſcha gada Wiſdemeſ ſaeimā. Meera
puhtes kara laika audſinatſ no Leandera u. t. pr.
Peelikuma: Pretijaſ ſpohſi. Laimes ſehdeltſ. Graudi un ſeebi.

Saunatahſ ſinaſ.

No Rigaſ. — Leeldeenſ ſwehtikuſ pawadijuſchi paſlatiſim,
ko wixi mums ſneeguſchi, ihpaſchi mums Ridſineekceem. Bau-
dijumi bija daſchadi: teateri, konzertſ, baſnijaſ un dahſdſ u.
t. pr. Schē mums ihpaſchi japeemin gariga konzerte Zahnu
baſnija ohtrā leeldeenā, kaſ ſchoreiſ daudſ pilnigaka bija neta
pirma preekſch kahdahm nedelahm, par kuru ſawā laika ſino-
jam. Beſ teem pirmſ konzertſ dſeedaſchanaſ un muſikaſ
ſpehkeem bija daſchi teizami jauni ſpehli peedabuti, kaſ ſcho
konzerti zaur ſawu laipnigu peepalihdſibu padarija til jauku
un kohſchu. Scho ſtarpā ihpaſchi jauki dſeedaja Wahzu dſee-
daſchanaſ beedribſ Liederkranz lohſekli, ari muhſu Latweeſchu
kohri ſmuki dſeedaja, tā ka janofchelo, ka to klaufitaju nebija
wiſai daudſ ſanahluſchi uſ ſcho til plaſchi un jauki iſrihlotu
konzerti, turklaht wehl kad apdohmajam, ka ſchi konzerte bija
preekſch laba mehrka iſrihlotu. Wiſeem, kaſ pee ſchi teizama
darba palihdſejuſchi, peenahlahſ firjniga pateiziba, tillab iſ-
rihlotajeem tā ari dſeedatajeem un muſikaſ ſpehletajeem; bet
ihpaſcha pateiziba ſtarp ziteem lungeem ja-iſſaka Zahnu baſ-
nijaſ preekſchneekam B. Feldt lungam, kaſ neween zaur ſa-
weem ſenakeem publineem daudſ ko preekſch Zahnu baſnijaſ
iſglibhoſchanaſ paſtrahdajis, bet ari ſchoreiſ par tam bija gah-
dajis, augſcham minetohſ ſpehkuſ pee palihdſefchanaſ peeda-
buhſ, zaur ko konzerte til branga un jauka iſdewahſ.

— Wiſdemeſ muſchneeziba luhdſa Wiſdemeſ gubernatora
lungu, lai noſuhtohſ winas wiſu padewigako laimes-wehle-
ſchanu muhſu augſtam Rungam un Keiſaram. Muhſu aug-
ſtaſ Semestehwſ pawehlejis iſſagihſt pateizibu Wiſdemeſ
muſchneezibai par winas wiſu padewigako laimes wehleſchanu.

— Tai 20tā Aprilī nomira nejauſchi 3ſchſ armijaſ kor-
pufa komendantſ, general-adjutantſ Heinrich v. Dehn. Winſch
pehrn tai 7tā Aprilī atmahza ſchurp uſ Rigu un tika no
wiſeem gohdahtſ un miſlehtſ, kam ar winu bija fatif-
ſchanaſ.

— Rā Kreemu awiſe „Pycc. Mh.“ ſino, tad general-ad-
jutantſ Loris Meſikowſ ſawu kara-nopelnu deht eeſeltſ graſu
lahrtā (pa-augſtinahſtſ par graſu).

Meerſ waj karſch? Neween katſ awiſchu laſitajſ, bet pat
politikaſ wihri jauta: „waj karſch waj meerſ gaidamſ?“ un
tatſchu neweenam naw eeſpehjamſ, ſchim brihſcham ſklaidru
atbildi uſ to doht. Beidsamahſ awiſchu ſinaſ kohpā ſane-
moht ari ne pee kahda gala-ſpreeduma newar nahſt, jo zita
iſſaka wairak meera-zeribaſ, zita atkal norahda, ka karſch gai-
damſ. Wehl janogaida. Kara-padebeſchi ſahſ tumſchi ſazel-
teeſ, katrā brihdi war karſch iſjelteeſ, bet ari tumſchee kara-
padebeſchi war tilt iſkleedeti un meerſ uſturehtſ. Por leelu
lawelli ir ta buhſchana, ka Kreewijaſ walſſſ kanzleris firſtſ
Gortſchakowſ un Wahzijaſ walſſſ kanzleris firſtſ Biſmarck
abi palikuſchi ſlimi, zaur ko ſaſpreeſchanaſ un ſarunaſcha-
naſ politikaſ leetāſ lehnaki eet uſ preekſchu.

No Berlineſ. Kreewijaſ Keiſara dſimſchanaſ deenai par
gohdu tika Berlinē notureta gohda-maltite Pruhſijaſ lehnia
pili.

— Bahr Biſmarka ſlimibu teel ſinohtſ, ka ta ne-eſohſt
wahriga un ka Biſmarkſ pehſ pahri nedelahm buhſchoht pil-
nigi wefelſ.

— Ja Anglija ſawuſ kara-kugus uſ Baltijaſ juhru ſuh-
titu, tad gan Wahzija tahdai ſuhtifchanaſi pretofchoteeſ. Starp
Wahziju un Angliju naw nekahda ihpaſcha draudſiba.

Telegrafa ſinaſ.

No Konſtantinopeleſ tai 19. Aprilī. Anglu kara-kugi
atſahja ſemidu. Wini notureſchoht muſtureſchanaſi pee Luſ-
laſ un pehſ diwi deenahm greeſifchoteeſ atpakal. Kara-doh-
maſ wairoſoteeſ. — Anglijaſ konſulſ Trapeſuntē ſanehma
no Batumaſ eedſihwotajeem ſuhtitohſ, kaſ to nodohmu iſſa-
zijuſchi, preti noſtahteeſ, kad Kreewi Batumā eeſchoht eeſchā,
un luhguſchi Anglijaſ apſargafchanaſ. (Pehſ meera nolihgu-
ma Kreeweem ſeel nodohta Butuma, tapehſ pretiſchanaſ
buhſtu nemeera ſeſchana. Red.).

No Pariſeſ. Tai 19. Aprilī (1mā Mai) tika paſaules leetu
iſſtahde Pariſē atklahta. — No Kreewijaſ ſuhtitahſ leetāſ
uſ iſſtahdi tika ar labpatifchanaſi uſnemtāſ. Winahm ari
tika augſta laime uſſaukta. Weeſu daudſ wairak ſanahluſchi
neta pirmai iſſtahdei ſahſkoteeſ, kaſ bija 1867tā gadā.

Geschiedenes finas.

Konzerte. Turam par fawu peenahkumu, zeen. publiku usmanigu dariht us konzerti, kas buhs scho swehtdeenu pulksten 8 Nigas Latw. beedribas namā. Schihs konzertes eerehmums nahks par labu Nigas Latw. beedribas dseedataju wadonam Ahrgal lungam. Katrs, kas no dseedafchanas ko faproht, gan sinahs, kahdi gruhtumi ir dseedataju wadonam, dseedafchanu mahzoht un zil naw dauds leelas isdohfchanas par nohtehm u. t. pr., tadeht nowehlam no fawas pufes jo dshwu peedalifchanohs pee schihs konzertes. Par bagatu programu ir Ahrgal lungs ruhpiigi gahdajis. Wisas klahtakas finas ir schi numura fludinajumōs lasamas.

— Dahmu beedribas direkzija dara finamu, ka swehtdeenā 23schā Aprili augfchejā leelas gildes sahlē buhs dahmu beedribas islohsefchana.

Islohsefchanai dahwinatas leetas tiks isstahditas zeenijamai publikai festdeenā, 22trā Aprili.

Schini deenā, festdeenā no pulksten 1 lihds pulksten 4 musika spehlehs, par ko flatitajeem nelas naw jamakfa.

No Lisumas. Schē efam atradufchi fawadus putnus, prohti tahdus, kureem Merz mehnesi jaw behrni. Tas notika us tahdu wihfi: flihperu tehseji, kas Lisumas meschā flihperus tehsch, nofehdufchees fahl flatitees us weenu putnu, kas ap wineem brehz un beidsoht eeleen weenā zaurā preedē un tur fahl tai preedē smalki dseedahht. Wini zehet kohku semē un riktigi ta putnu behrnus wini tur atradufchi, jaw pufaugufchus leelus, kas kohku laischoht ziti nositufchees. Bats putns, kà flihperu tehseji stahsta, esohht leelals par strasdu, pelehks ar lihku knahbi.

Lisumas leelklungs ir pawehlejis meschafargeem to putnu noschaut, lai to waretu tuwaki apflatitees.

Zahnis Balods.

No Salaspils. Tai nakti no 15ta us 16to Aprili tika zaur uguni apflahbeta mineta pagasta G. mahjas, kur uguns leefmas aprija schahdas ehlas: riju, flehti, pagrabu, stalli un kuhtes ar wifseem peederigeem mahjas lohpeem un wifahm fainneezibas mantibahm, til dshwojams ehrbegis allika neapflahdehts. Ne til ween ka uguns leefmas fawu laupijumu pee ehlahm un lohpeem nodarija, bet ari us pagraba gulofchs sehns fawu dshiwibu islaidis. Skahde finams ir leela, jarhklina wairaf par 2000 rubteem.

No lam uguns zehlfuhehs, naw flaidri isprohtams.

M. Birkman.

No Drusteem. Dohbji fehri pulkstens fkan, kapa wehsti fklumji swan. Rahmi, schehli fkanas pawada zekineeku us zela pehdigā dufā. Pee rahma janka laika fapulzejahs 7. Aprili kapehtā labs pulzinfch lauschu un aisnesa is Rowgorodas pilsehtas attwesta kara leelkunga majora Gūrgensohna atdshufschas meefas us pehdigo dufas weetinu schini pasaulē. — Behz tam, kad bija kahdas dseefmas nodseedatas, tad fazija muhsu zeen. mahzitajs Keufeler l. frfnigu lihka runu. — Kad mahzitajs bij beidhs, tad atflaneja no draudses fshlneekem kahdas dseefmas sem fshlotaja Tulija l. wadifchanas. — Naigi rohkas peeleeohht isjelahs peepeschi fmilfchu gubina, kuru gresnoja mihlestibas darbs — dahmu buketes un gresneepuku frohni. — Pehdigi muhsu W. von Hagenmeistera leel-

klungs, kà behru ischlotajs, isfazija wifseem teem pateizibu, kuzi bija no mihlestibas dshiti kē atnahlfuchi.

Tā nu schis kareiwis duf wehšā fmilfchu kalninā, atpuhdamees no gruhtas kara-zihnischanahs meerigs bes kahda pafauliga trohlfchana. Meers wina pihfchteem! —nd—.

No Gataras apgabala. Laiks pee mums ir jauks un filts schinis deenās, tikai leetus gan buhtu waijadfigs, bet no ta naw ko dohmaht; jo faule un atkal faule weenumehr tā, ka seme zaur to ir kreetni isfaltufe un angeem walguma truhkums. — Weenu deenu Meschgalā esohht eefkrehjis trakais fums un pulka tureenahs fainneeku funus faplehks. B. gruntineeks gan dsinees ar bifi tam pakaf, griedams to nogalinahht bet newarejis pa schahweenam klahht tikt. — Minetais gruntineeks fkehjis funam lihds M. zeemam pakaf, kur tas deht nokufchanas nejaudajis wairs us preekfchu dohtees. — Bet newaredams rimtees winsch prafjis B. sirgu, jurfch winam to nedewis un tā tad trakais fums staigajis atkal fawu zeku tahtaku. — Teefcham schim wihram nahlahs tas gohds, ka tas ir to gauschi labi darijis; jo winsch fuui neween til is fawahm mahjahm israidijis, bet ari gahdahht gribejis lai tas fawu pohsta darbu pee ziteem nepastrahdatu.

Tad wehl manim kas japeemin: Gandrihs katrā gadā dafchi no kaiminu walsts lohzeekteem brauzohht us muhsu preedokahm fehrt. — Un tikmehr ap tahm fmuidrahm preedehm mihlinajotees, kamehr pehdigi bes schehlastibas ar zirwi waj sahgi noteefajohht, galotnes ween semē atstahdami par shmi, kahdi gudri sagli tee ir. — Nu labi, labi! — lai nu sohg, lai sohg! — bet sagta manta jaw augtus nenes. Ja kahdu reis minetos sagtus kersim pee scha nedarba, kà tas jaw preekfch kahdeem gadeem gija, tad wineem nahlfees gruhti atbildeht. Man tā leelahs, ka tee paschi muhsu labe draugi buhs pee tam wainigi bijufchi. M. Dandens.

No Dohbeles. Dohbeles mahzitajs Augusts Bielensteins ir Wisu augstaki tizis pagohdinahts ar selta krusu, kas us krukhtim nefajams.

No Rehwales. Kà tureenahs awises sino, tad tai 14. Aprili wehlu wakarā tika no waktfaldata noschauts tas flepkawibas deht zeetumā eeliktis arestants Rudolfs Pachelmans, kad tas patlaban gribēja lohgu restes (trelinus) pahrlaufis un pa lohgu isprukt ahrā. Waktfaldats winam wairaf reisu bija usfauzis, lai no lohga atkaphjotees, bet winsch, prohti Pachelmans, nebija klaufjis, turpreti fahzis restes lausihht un tā tad waktfaldats schahwis.

No Peterburgas. Kà „Waldibas wehstnesi“ lasams, tad leelfirsti Nikolajs un Michails Nikolajewitschi pa-augstinati par general-feldmarfchaleem, pee lam pirmais (leelfirsts Nikolajs Nikolajewitschs) newefelibas deht atfwabinahts no aktiwas armijas wirskomandeereschanas. General-adjutants Todlebens eezelts par aktiwas armijas wirskomandeeru; aktiwas armijas generatu schtaba preekfchneeks, general-adjutants Repokoitfchizfi, par walstspadohmes lohjekli; generalleitnants firsts Zmeretinfkis par general-adjutantu un par aktiwas armijas generatu schtaba preekfchneeku; generalis Radezki pa-augstinahts par general-adjutantu; Peterburgas pilsehtas-gubernators Trepows un Wilnas generalgubernators Albedinfki par kawalerijas (jahneeku) generateem. Nigā stahwofchahs 29. diwifijas komandeeris generalleitnants Swetschins eezelts par 1. grenadeeru diwifijas komandeeru; wina weetā nahf generalmajors Schwanebachs.

Ahrjemes sinas.

No Berlines. Rà no tureen as kahdai schejeenes awisei teef fnohts, tad Bismarka puhlini, starp Kreewiju un Angliju panahlt weenprachtibu, bijuschi bes felmes, jo Anglija atkal jaunus eemeslus preekschâ zehlfse, kapehz wina pee kongrefes newarohht peedalitees.

Bismarks wifu darijis, kas gohdigam meera-widutajam peenahlahs, un gribejis, lai Kreewijas un Anglijas prafijumi tiktu til tahli islihdfinati, ka lai kongresi waretu fajaukt. Anglija bija pagehrejuse, lai San Stefanès meera-nolihgumi tiktu kongrefei preekschâ likti; lai Kreewija apfohlahs, ka wisi winas kara-panahlumum tiktu no kongrefes pahrspreesti, lai Ciropai buhtu tas gala spreedums par to, kas Kreewijai zaur uswarefchanu nahkotees, — ar wahrdu fakohht, Anglija grib lai Kreewija apfohlotees, ka wina pilnigi padohdotees ta no-fauktam Ciropas spreedumam. Rà prohtams, tad Kreewija tahdu pagehrejumu newareja peenem, bet to atraidija, jo wina tatschu fawus uswarefchanas panahlumum un teefibas newar is rohlas laist, tamdeht, ka Anglijai tas ta patihlahs. Anglija nu dohmaja, ka Wahzija stahfchotees us winas (prohti Anglijas) pufi; bet Wahzija, ta weegli isprohtams, to nedarija wis; jo firts Bismarks nebija Angliju wis luhdhis, lai wina aistahwoht Ciropas teefibas un Anglijai ari naw nelahdas teefibas, par Ciropas aistahwetaju usmestees. Baj Anglija par peemehru buhtu ar meeru, kad zita kahda Ciropas leelwalstis usmestohs par Ciropas aistahwetaju, Angliju pee tam ne-eewehrodama. Kad Anglija buhtu Turziju kara fakahwufe un pahrguwufe, ko tad wina fazitu, kad zita kahda Ciropas leelwalste winas uswarefchanas augtus un panahlumum gribetu masinaht. Ko tas wahrds „Ciropa“ nosihme? Baj Anglija ir wifa Ciropa? Pee Ciropas ari peeder Kreewija un Wahzija un schim abahm walstim preti nostahjabs Anglija, it netaunigi fazidama, ka winai ja-aistahwoht Ciropas teefibas. Neeuens prahtigs zilwels netaujabs no Anglijas wiltas politikas apmahnitees, jo katrs flaidri fina, ka Anglija, no Ciropas teefibahm runadama, tilai grib pate fawus labumum aistahweht.

Bismarks netizeja Anglijas isrunahm, labi finadams, ka Anglija tilai grib ar fawahm isrunahm laiku panahlt, lai pa to starpu waretu fawus kara-pulkus isrihkoht.

Anglija zaur fawu isturefchanohs flaidri peerahdijuse, ka wina negrib pee kongrefes peedalitees un no fawas pufes neta negrib dariht, lai meers tiktu Ciropâ usturehts.

Wifa pafaule tagad flaidri fina, ko Anglija grib. Kreewu-Anglu karfch gaidams. Anglija schini kara nelur newar us palihdhibu zereht. Zil schim brihscham war paredseht, tad Anglija gaidama kara gan wirsrohku nedabuhus un winas zeriha, ka wina Turzijas weeta buhs ta waldneeze par Dardanetu juhreas-schaurumu, israhdisees par weltigu. Ja Turzija ar Angliju fabeedrotahs, tad wina gaidama kara buhtu ihsti ta paspehletaja. — Ta raksta minetais awischi sinotajs is Berlines.

No Romas. Preeksch wairaf gadeem nelaika pahwestis Pius islaida rakstu pee wifem katolu tizigeem. Schini raksta, kuru jesuitu gudriba bij isgudrojuse un farakstijuse, pahwestis nolahdeja wifas sinaschanas un wifus gaismas darbus. Rà prohtams, tad schahds tumfonu rakstis fazehla pee wifem appaismoteem un brihwprahtigeem zilwekem leelu ihgnumu.

Pahwestis toreis gribeja eenemt wehl augstaku un warmahzigaku stahwolli, neta pahwesteem bijis paschds tumfchds widulaidis, kur tatschu pahwesti spehja semeswaldneekeem pawehleht un pat Wahzijas keisarur Indriki IV. peespeest, ka tas grehzeneeke uswalkâ tehrpees, no pahwesta isluhdshahs peedohfchanu. Rà jaw minejam, tad pahwestis Pius gribeja wehl jo leelaku waru un warmahzibu eeguht preeksch pahwesta waldibas. Zaur schahdu dsihfchanohs un zenschanohs pahwestis fanahza naida ar brihwprahtigahm walstim, ihpaschi ar Wahziju un Italiju. Pahwestis lika leela garidsneeku fapulze nobalfoht, ka winsch ir nemaldigs. Schi aplama garidsneeku lepniba, kas fawu galwu jeb pahwestu nofazija par nemaldigu, par lihdsigu Deewam, jo tilai Deews ir nemaldigs, — schi lepniba atkal fazehla leelu trohfsni. Bes tam wehl pahwestis netilai weenumehr schehlojahs, ka fawu laizigu waldibu un walsti (zaur Italijas weenoschanohs) saudejis, bet ari nepeekusdams pehz tam zentahs, ka lai pasaudetu waldibu un walsti waretu atkal eeguht. Nelaika pahwestis Pius bija fawu politiku us trijadu wihsi israhdijis: 1) zaur mineto rakstu, kura winsch nolahdeja muhsu laiku zenschanahs un brihwprahtigohs darbus; 2) zaur fawu nemaldibas bausli, zaur ko winsch Deewam gribeja lihdsinatees wirs semes, un 3) zaur laizigu walstis eeguhfchanu. Kad nu wezais pahwestis Pius nomira un wina weeta tifa eezelts tagadeis pahwestis Leons XIII, tad wisi us jauno pahwestu flatijahs, gribedami sinahht, waj winsch ari weza pahwesta politiku peenems, jeb waj winsch, muhsu laiku prafijumum eewehrodams, turefees pee brihwprahtigas politikas. Zil lihds schim war nolemt, tad winsch ir gan brihwprahtigahs par bijuscho pahwestu. Schinis deenas winsch islaidis rakstu, bet ne tahda gara farakstitu, kahdu fawa laika Pius bija islaidis. Wifu pirms ja-peemin, ka winsch, prohti pahwestis Leons, fawa raksta ta nelahd un nelamajahs, bet runa peeklahjigum un smalkus wahrbus; winsch ne-usbruhl sinaschanahm un zilweku attihstibai, bet tahs par labahm atsihti, tilai us tam to leelako fwaru lidams, ka basnizas gohds un spehls zaur tam neteekoht masinahts. Ar wifu to war pilnigi ar meeru buht, tilai weena leeta fazet dohmahfchanu, prohti ta, ka pahwestis fawa raksta runa no laizigas waldibas, fazidams, ka pahwestis tilai tad warohht pilnigi basnizas gohdu aistahweht un ta tad fawa amata peenahlumum ispidiht, ja tam ari ir laiziga walstis. Schihis dohmas nu lihdsinatohs pilnigi weza pahwesta zenschanai pehz laizigas walstis eeguhfchanas; bet politikas prateji faka, ka pahwestis Leons to tilai isfazijis is gudribas, lai eefahlumâ wina politika ne-isliktohs pawifam pretiga weza pahwesta politikai, jo us laizigas walstis eeguhfchanu winsch ne dohmaht nedohmajohht, preeksch tam winsch par gudru un par brihwprahtigu, lai gan jesuiti wiau us tam musina un flubina.

No Wihnes. Austreeschi flatahs ar dusnigahm azim us Angliju un ta us wifadu wihsi ranga Ciropas meeru traueht, zil spehdama wifur meera darbus isjaukdama. Austreeschu leelakahs awises ari schahdas dohmas flaidri issaka, pee tam to zeriha isteikdamas, ka zitas Ciropas walstis tatschu netauschoht Anglijai ta ahfhtitees. Wisi prahtigee politikas prateji ir affinufchi, ka Austruma leeta wifu labaki ispreeschama un islihdstina zaur kongresi un ne wis zaur karu starp Angliju un Kreewiju, jo tahds karfch waretu lehti ari zitas Ciropas leelwalstis karofchanâ eewillt. Kahda Austree-

fchu awise („Bresse“) ihpafchi fihwi pahrspreesch Angliju. Anglija, ta mineta awise faka, ar wifseem fpehkeem fataifahs us karu, wina grib karu un tatschu wina naw apdohmajuse, ka winas fpehks un wara nemaf naw til fpehzigu un warena ka wina waretu drohfschi zereht Kreewiju uswareht, turpreti waretu weegli notikt, ka Anglija gaidama karu teel fakauta. Ja Anglija gaidama karu fawus kara-kugus fuhfitu us Baltijas juheu, tad to gan meerigi ne-atkaus Wahzija, kura ari labf fpehks us juheu. Ciropas leelwalstim naw nelahda eemefla us Anglijas pusi turetees, kura tikai pehz fawa labuma tiklo, lai gan teizahs, ka Ciropas labumus aistahwoht, bet taifnibu fakohht Anglija zaur fawu istureschanohs tikai apflahde Ciropas labumus.

No Sistowas. Preefsch kahda laika sinojam, ka mahzitaji Neulands un Herschelmans l. l. aisdewufchees us bijuscho kara-lauku, lai waretu tur eewainoteem kareiwjeem (Latweefcheem un Zgauneem) Deewa wahrduus pasneegt; tagad waram pasneegt fchahdas sinas, ko mahzitajs Neuland l. no Sistowas fchejeenas awisehm laidis. Pa dselszelu, ta wirtsch raksta, mehsh notikam pee Simnizas pulksten 11 wakarâ. Fuhrmanis nebija dabujams (fuhrmanis jeb „nadwofs“ fche ir pajuhgs ka pee mums „fuhdu-rati“). Ta tad gahjam tahs 2 1/2 werstes lihds pilsehtai kahjam. Muhfu sulainis (Dichter ir wina wahrds) palika pee muhfu leetahm dselszela barakâ. Misedami mehsh wehl redsejam us Simnizas leelzela firgu gulam, kas tur us leelzela dubtos noslihjis. Pawisam bija neapdohmigi, naktslaika usdrihtees zaur fcheem dubteem eet. Bet kas gan to tiz, eekam naw Simnizu redsejis? Ta tad mehsh bradajam lihds pulksten 1 nakti pa Simnizu aplahrt, lihds pehdigi kahdu weefnizu faneedsam. „Hotel Bilder“ fauz fcho gohda mahju, kur mehsh par 2 gultahm kahda no dehteem aistaita ruhme, kas til leela, ka starp abahm gultahm wehl tikai masai dsels krahfnei un benkitim bija ruhmes, lohpa 12 frankus (5 rubl.) aismalfajam. Mehsh likam eekurinacht un ta bija muhfu nelaima, jo ohsola mallas gabalini bija flapji un krahfns truhba zaura. Man waijadseja lihds pulksten tsetreem palikt nomohda un durwis wata tureht, lai mehsh no duhmeem nenoflahptu. No rihta mehsh bridam lihds komandantam, kura mahja pa laimi bija turwama. Das apstelleja saldatus us nahkofchu deenu „Sarkana krusa“ baraka pee Deewa kalposchanas. Wirtsch mums dewa kasaku lihds, kas us tureenu mums zetu rahdija. Nu mehsh tikam reis is dubteem ahrâ. Sche mehsh pawadijam us benkeem un us muhfu lauka-gultahm 4 naktis, no 9ta lihds 13tam Merzim. Aufstumu un duhmus mehsh drihs eeradam panest un mums bij tas leels preeks, ka warejam diwreis fprediki fajit, festdeenu un fwehtdeenu (es 160 Latweefcheem un Herschelmans 76 Zgauneem un 12 Wahzeefcheem), wirtsch kahda tufschâ barakâ, es us plascha lauka kahda faufâ palalne pee Donawas, taifni Sistowai pretim. Laiks bija jauks. Kad buhtu Tu fcho Latweefchu preeku redsejis! Wina widu bija ari Soris, kas no Skultes ne-ilgi atpakat pee mums kluwa eefwehtikht. Pehz fpredika peenahja barons Bolenschwing is Grobinas, kas no „Sarkana krusa“ beedribas Lehrpatas flimnizai Sistowâ bija leetas atwedis un eedewa mums 2 maifus gimdu un seku. Katrs dabuja diwi pahrus un ta muhfu fwehtdeenas Deewa kalposchana jauki nobeidsahs.

„Skatarees, mahzitaja lungs,“ kahds fapeers fajija, „fche pahri pretim mums pirmahs leelgabala lohdes krita fchini

karâ, kad mehsh par Donawu pahri gabjam, un nu fche atflan muhfu waloda Deewa meera wahrds.“ — Par spikti wifseem gruhumeem, ko es zelâ panesis, es ne-efmu nelad til laimigs un fawâ firbi til padewigs bijis, ka fchinis deenas Simnizâ. Tee laudis pee manis turejahs ka behrni, newareju ne wata tikt, pa datai mani ari pawadija zaur flimnizahm. Man waijadseja wineem flaidri istahstikt, kas es efmu un ka tehwijas draudses mani fuhthufchas pee faweem atstahteem behrneem. Testamentes grahmatinâs, ko es isdaliju, man bija daudskahrt par peemiru mans wahrds ja-eeraksta. Naw ari brihnume, ka es fprediki fajiju, ka war buht wehl nelad fawâ muhschâ. Kas par laimi, ka mehsh bijam diwi un warejam fawas juhtas weens ohtram isfajit. Ta tad weena no wifjaulahm peeminahm manâ dsihwe paliks dselszela baraka un zeete benki Simnizâ. — Pa tahm daudf flimnizahm scheitan ari 30 Latweefchi baudija fwehto wakarinu — wifwairak karsoni fahlimufchee un ar nojalufcheem lohzeekleem no pahreeschanas par Balkanu. Behdigi ar flimnizu apmekleschanu bijam gatawi un brauzam us diweem Numeneefchu fuhdu rateem zaur Simnizas dubteem us leiju pee Donawas, tad masâ garainu fugi pahri par fcho us brihnum flaksto Sistowu wina krafa kalnâ. Laiks wifai jauks un jif krahfcha ir Donawas upe! Nu gahjam pa lihmaino fchofeju, ko Kreewi fche uftaifjufchi, augfchup us kalnu, us Sistowu ewangeliskâ flimniza. Bet ka isflatahs Sistowâ! Wairak neta pufe pilsehtas guk drupas. Sche mehsh pehz 8 deenahm atkal dabujam drehbesh isgehrbt un gultâ guleht! Schodeen runaju ar generali Stolzenwaldu, kas us parihthu saldatus apstellehs pee Deewa kalposchanas. Ewangeliska un Lehrpatas flimnizas ir kahds 15 namos wifai brangi eetaifitas. Pa wifahm gahjam zauri. Ja, kaut wifas flimnizas waretu buht tahdas! Scheitan lihds fchim tikai 5 Latweefchus efmu atradis; Zgaunu ir wairak.“

Til daudf is augfcham minetahm sinahm pasneegufchi wehl peeliksim fchahdas sinas: Sistowâ mahzitaji Neulands un Herschelmans palika lihds 21mam Merzim. Kad nu abi mahzitaji dsirdeja, ka Firnowâ un Gabrowâ kahdi 2000 flimneeku gutoht, un dohmaja to widu daudf tizibas brahtu atrast tad wini apwehmahs ari us tureeni aibrault, eekam wini zaur Rusfchuku un Dschurdschewu atpakat dohdahs us Bukaresti un tad flimnizas apmekle us Kreewijas rohbeschas pusi.

Deemschehl mahzitajam Neulanda lungam peemetahs ta nofauftais Moldawas drudsis, lohti wahriga flimiba, kas daschu kreetnu wiru sem dsestrahm welenahm guldijuse. Gohds Deewam, ka wehllakas sinas sino, Neulanda lungs flimibu isgulejis, ta ka us pilnigu iswefetofchanohs warohht zereht.

No Bulgarijas. No tureenas nahf deefgan patihklamas sinas, ka tas ari zitadi newar buht. Bulgarija, ka lasitajeem sinams, ir pehz San Stefanas meera nolihguma no Turzijas atfchirta un tagad winai ir zita pahrwaldiba. Bulgari ir lohti preezigi, ka wini reis atfwabinati no Turzijas pahrwaldibas un ka wineem tagad taifna un likumiga pahrwaldiba. Tahdas taifnas, likumigas un turklahrt stingras pahrwaldibas Bulgarijâ waijadseja, jo zitadi starp Bulgareem un tureenas muhamedaneem buhtu jaw waj jif to nemeeru iszehlfchees. Kad jaunu pahrwaldibu Bulgarijâ eegrohfija, tad truhla walstis deenastneeku, ko wareja amatos eelikt un ta tad bija daschi wezi Turku walstis deenastneeki amatos ja-estahda, bet tas fahzehla pee Bulgareem nemeerigu prahtu, jo fchee no fenakeem

laikem bija no Bulgareem eenihsti. Tahdā buhščanā taga-
deja Bulgarijas pahrwaldiba par tam ruhpejāhs, ka ar laiku
wiņi bijuščee Turku walsts amata wiņri tiktū is fawahm wee-
tahm Bulgarijā atzelti.

No Konstantinopels. Tur atkal bijuse ministere pahrmāi-
niščana. Par ahrigu leetu ministere tika eezelts Safets-
Baščā, kas pee San Stefano meera nolihgščanas bija
Turzijas piluwarneeks. Safets-Baščā naw Anglijas draugs
un tamdeht pretopees, ja Turzija ar Angliju gribetu sabee-
drotees. Anglijai tas ne maš naw pa prahtam, bet ko wiņa
war dariht.

— Rā dšird, tad Angli no Konstantinopeles willščoht
lihds Londonei pa juhras apakšču telegrafa lihniju, lai wiņi
no Konstantinopeles waretu siņas dabuht un us tureenu siņas
laist, ja Kreewi Konstantinopeli eenemtu. Rā prohtams, tad
Angli fčo leetu lohiti fšepeni isdara.

— Numelijā (Numelija naw japahrmāina ar Numeniju, jo
Numelija ir Turzijas pawalste, kur atrohnahs Konstantinopeli
u. t. pr.) muhamedani fajehlušči nemeerus. Pahr fšeeem
nemeereem ahrsemes awises pajneeds fšahdas siņas. No So-
loniki atnahza siņas, ka muhamedani jaw kahdas pahri nede-
kas us Nodopes kalneem fataifotees us nemeereem. Lihds ar
fšihm sinahm ari atnahza ta siņa, ka tureenas muhamedani
teekoht no Angtu rihkotajeem usrihditi. Pee nemeerneekem
peebedrojuščees atlikuščee kara-pulki no Suleimana-Baščas
kara-fšehka, kuzus ahtumā ar lugeem nedabuja aisuhtih
prohjam. Ka nemeeri til ahtri un tahdā mehrā fajelpees, to
gan neweens nebija dohmājis, lai gon to paredseja, ka ne-
meeri rastohs, ja starp Angliju un Kreewiju karšč izjeltohs.
Neween fšē, bet ari Meledonijā un Bulgarijā Angtu rihko-
tāji dawsahs aplahrt, kur eespehdami, laudis us nemeereem
pafšubinahrt. Wiņus nemeerneekus kohpā fanemoht rehliņa,
ka tur buhščoht kahdi 20.000, kuru starpā atrohnahs daudis
wirēneeku is Suleimana Baščas kara-fšehka. — Rā Angtu
awisei „Teims“ teel siņohts, tad tai 2trā Aprili pee Sulbu-
lumas bijuse kauščanahs starp muhamedaneem un kasakeem.

Wehl no Konstantinopeles. Sawā laikā awises rakstija,
ka Dšmans-Baščā pa fawu wangibas laiku Kreewijā efoht
eepasinees ar Kreeweem un turoht drauga prahtu us Kreewiju;
bet tagad nahl siņas, ka Dšmans-Baščā efoht pahrwehrtēes
par Kreewijas eenaidneeku un tā tad fšepeni pee Turku walsts
wiņreem rihkojotees, lai tohs pret Kreewiju waretu usrihdih.
Deht meera uštureščanas buhta wehlejams, ka Dšmans-Baščā
nenahktu augstā weetā pee Turzijas waldivās. Šhi wehle-
ščanahs rahdahs peepildotees, jo lā nupat teel siņohts, tad
Dšmans-Baščā tilščoht juhtihis us Ašiju. Bagdades pilsehtā
par gubernatoru, jo sultans apškauščoht Dšmanu-Bašču tahs
mihlestibas un gohda deht, ko laudis wiņam peeščhiz.

No Turzijas. Rahdōs 8 Turku zeemōs, kuzōs Suleimans-
Baščā no Kreewu kara-pulleem muldams bija aistahjis Turku
saldots ar leelgabaleem un slintahm, iszehluščes starp Turkeem
un Bulgareem kauščanahs. Kas pee tam wainigs, to lihds
fšim wehl naw isinajušči. — Turku waldiva arweenu fšip-
raki apzeetina Bujukderi, kas pahrwalda Bošporu tapat lā
Dardanetu zeetohščhā pahrwalda Dardanetu juhras fšau-
rumu. Turku pawalstneeki, ihpašči sohti (Turku studenti) ne-
mas ne-efoht meerā ar beidsamo ministere pahrmāniščanu,
pee tam bihdamees, ka Turzijas waldiva nefabeedrojotees ar
Kreewiju. Laudis atkal fahlušči runahrt, ka tagadeju sul-

tanu waijadsetu nogahst no waldivānas trohna un bijuščo
ministere preekščneeku Midhatu-Bašču atfaukt atpakā; kā
rahdahs, tad Angli palihds fšahdas nemeera dohmās starp
Turku pawalstneekem isplahtiht, zaur tam zeredami, ka sultans
no gaidameem nemeereem fabaidihis, peebedroščotees Angli-
jai. Turzijas waldiva ari efoht fahluše pahrspreesti, waj ne-
deretu, ka wiņa karam fahkotees pahreetu us Ašiju un Kon-
stantinopeli atstahtu Angtu apfargasčanā. — Turzijas wal-
diva fawus kara-pulkus pawairojoht Konstantinopeles tuwumā
un Tesalijā; tapat ari Galipoli puffala tagad efoht breef-
migi fšipri zaur fšanstehm un grahwjeem apstiprinata. Wiņur
tur komandeerejoht Angtu wirēneeki.

No Indijas. Jaw pahri reišas tilkam sinajušči no In-
dijas, tureenas buhščanahs pahrrunadami, ihpašči saldatu
buhščanu peeminedami. Rā jaw lastitajeem siņams, tad Ang-
lija nelahdas leelas zeribas newar tureht us Indeešču sal-
dateem, tas ir us tahdeem saldateem, kas is Indeeščeeem
nemti, weenlahrt fšee saldati naw ihsti weikli pee karotča-
nas, kad tahlakā zeli jastaiga un ohtrelahrt wiņi war katru
brihdi pret Angliju pašču fajeltees, jo Indeešči Angtus
eenihd. Tagad tihri wiņai pafaulē par brihnumu Angtu
awises leelidamahs siņa, ka Anglija leelus kara-pulkus is In-
deesčeeem fastahdoht, ar kureem wiņa gaidamā kara ar Kre-
ewiju wareschoht brihnuma leetas pastrahdaht. Ka tahdas
siņas ir tikai tihra leeliščanahs, to zitas ahrsemes awises
fawās siņas nehmuščahs peerahdiht, isflaidrodomās, ka
Anglija ar faweem Indeešču kara-pulleem maš ko fšehjoh
isdariht, kad ari fšee pulki deesin zil leeli buhtu.

Preekščlikums par aprinka fa-eimahm fšā gada Widšemes faeimā (lantagā).

(Statees Nr. 14. Beigums.)

No ta laikā, kur zaur semstibas eemesčanu Gelschtreewijas
gubernās semneeku kahrtai tika dohta brihwestiba, par aprinka
un gubernās waijadšibahm kohpā ar zitam kaušču kahrtahm
runahrt un spreest, wairojahs atšibščana, ka ta netaišniba, ka
semneeku kahrtā Baltijā teel attureta no dalibas pee semes wal-
divānas un ka ta buhs japeelaisch pee faeimu (lantagu) dar-
beem. So pehz tam, tad semneeku kahrtā Kreewijā eeguwa tee-
fšu, ar muisčneekem un pilsehtneekem weenā fapuzē kohpā
fehdeht un kohpā spreest par wiņahm kaušču kahrtahm un wiņai
gubernai lohpijahm waijadšibahm, newareja wairs aistahweht
muhfu semes waldivānas kahrtibu, kura atdoht wiņu gahdasčanu
preekšč wiņahm kaušču kahrtahm un wiņas semes til weenai
kaušču kahrtai, prohti muisčneekem. Waj Latweesču semneeks
masaki apradis ar brihwestibu, ka Kreewu semneeks, kur pee mums
dšimts buhščana gandrihs 50 gadus atzelta, nekā Kreewu semē?
Zeb waj semneeku kahrtā pee mums masaki mahzita un attih-
stita, kur Wahzu awises daudšina, ka muhsu fšohlas buhščana
der par preekščshimi wiņai Kreewijai? Zeb waj mehš masaki ba-
gati un turigi, kur jaw til ilgi baudam brihwestibas un mah-
zibas augtus? Ja wezahs kahrtibas aistahwetaji apleezina, ka
wehl pa agru, dahwaht semneeku kahrtai Baltijā tahdas pašas
brihwestibas, kahdas bauda semneeku kahrtā Gelschtreewijas gu-
bernās, tad wineem ari ja-apleezina, ka muhsu semes waldivāna
kahrtā naw pratuš, semneekus preekšč brihwestibas usaudšinah,
ka muhsu isdaudšinata kultura palitufi bes ihsteem augteem.

Senati wareja aistahweht wezo kahrtibu zaur semes isdali-
ščanu starp semes eemihneekem. Wiņa seme atradahs muisč-
neeku ihpaščumā un waldivānā. Muisčneeki aistahweja tad
wiņu semi. Bet no ta laikā, kur daka no semes pahrgahja zitu
kaušču kahrtu lojekku ihpaščumā, muisčneeki newareja wairs
buht tee weenige semes aistahwetaji un gahdneeki. Muisčahm,
kuzas eeguwa pilsohnu kahrtas lohjelli, palika wezahs nastas

preesch semes eestahdijumu un waldischanas ustureschanas. Sa-
etma pehz wajadfibas tahm uslita jaunns nastas. Bet nastas
uslitt, bes la nastu nesejus praftu, waj wini grib jeb spehi tahs
nest, ta fakoh, waldbht par sweschahm labatabm, naw teizama
leeta. Tadeht bija ja-atwer jauneem muischu ihpafchneeseem, las
nebija no muischneeku lahrtas, faeimas durwis. Bet scee neda-
bujatuhlit pilnos faeimas lohzeftu teeftbas, un wehl tagad
muischneeku lahrtas preesch semis patureja tahdas teeftbas, las
pehz taisnibas peeder wiseem faeimas lohzeftu, la par peemebru
semes preeschneeku wehleschana un spreeschana par semes eestah-
dijumu pahrgrohsfchanu.

Bet tagad ari semneeku lahrtas tifuff par semes ihpafchneezt.
Widsem drihfi pufdata semneeku semes buhs palituff par sem-
neeku ihpafchumu. Taisniba pagehr, la winaus tapat la muischu
ihpafchneetus, peelaifch pee semes faeimas darbeem, jo semneeku
lahrtas ari nastas nef preesch semes eestahdijumu un waldischa-
nas ustureschanas. Bet wehl wairat paschas semes wajadfibas
ta fakoh, maifes truhthums peespeesch, semneeku lahrtas aifstah-
wetajus usnemt faeimā. Semes labklahfchanahs un drohschiba
prafa gabu no gada leelatas nastas. Muischu ihpafchneeti ne-
wihfcho jeb ari nespehi tahs nastas nest; tadeht dafa no tahm
ja-uswet uf semneeku kameescheem. Bet waj semneeku lahrtas gri-
behs jeb spehs, tahs nest? Tadeht japrāfa winaus atwehleschana.
So laiti pagahjuschi, kur dohmas waldbija, la sematas kauschu
lahrtas ir til preesch nastu neschanas un augstakas preesch
nastu uslittschanas un waldischanas. Tagad bandamas teeftbas
un brijwestibas stobw turā kafarā ar nesamahm nastahm. So
wairat tahds nastas preesch kauschu fadsihwes beedribas nef, jo
leelatas wina teeftbas schini beedriba. Tadeht ja semneeseem
usleef jaunns nastas, wineem jadohd par atlihdifinafchanu ari
jaunns teeftbas, it ihpafchi teeftba pee nastu uslittschanas un is-
dalifchanas un pee semes mantas isleetaschanas sawu balsi kophā
ar zitu kauschu lahrtu aifstahwetajeem nodohht.

Muhfu semes wajadfibas eewehrojohht un aifstahht, la ilgi wairs
newarehs atraidihht semneeku lahrtas praftschanas pehz dalibas
pee semes waldischanas, daschi Widsemes faeimas lohzefti lita
preeschā fcha gada Widsemes faeimai proschektu par aprinka fa-
eimahm. Saur scho proschektu semneeku lahrtas aifstahwetaji
wehl neteel peelaifst pee semes faeimas jeb lantaga, bet til da-
buhn teeftbu aprinka faeimās par aprinka wajadfibahm spreest
un gahdaht. Na preesch draudjes wajadfibahm zeltas konwen-
tes, turās til pat muischu la pagastu aifstahwetaji spreesch un
gabda par draudjes apgabala kohpigahm wajadfibahm, ta fa-
stahditas ari aprinka faeimas is muischu un pagastu aifstahwe-
tajeem. Schihm aprinka faeimahm arohbeschotu darba un wa-
ras lautu katra aprinka wajadfibas.

Aprinka faeimahm pehz pirma proschekta buhtu jaspreefch par
to, ta aprinka wajadfibas apgabajas, tahdas nodohfchanas
malfajamas, ta nodohfchanas isdalamas, ta aprinka manta is-
leetajama u. t. j. pr. Aprinka faeimahm buhtu ja-ezejel aprinka
amata wihri, aprinka teeftas preeschsehdetajs un peesehdetaji,
brugu fungi un ziti brugu teeftas lohzefti.

Scho beidsamo proschekta nosazijumu par aprinka amata wihru
zelschannu proschekta aifstahwetaji nehma atpatat, tadeht ta leela
preestiba pret scho nosazijumu parahdijahs pee semes faeimas
lohzeftu. Tee atrada, ta ta hailiga leeta, semneeku lahrtai
atwehleht dalibu pee aprinka teeftas un brugu teeftas lohzeftu
eezelschanas. Tadeht semneeku lahrtai buhtu leedsama fchi tee-
ftba. Aprinka amata wihru zelschana buhtu japaleef par muisch-
neeku lahrtas ihpafchu teeftbu un privilegiju.

Lai nu ari proschekta aifstahwetaji gan aiflahpahs no sawahm
pirmahm pagehreschannahm un stipri masinaja sawas praftschanas
tomehr semes faeimas lohzefti ar leelu balsu wairumu atraidija
proschektu par aprinka faeimahm. Pat ne-eeraudfija par wajja-
dhibu, lomiteju ezejel deht proschekta fibtakas apspreefchanas. Ta
ir sifme, no turas waram smelt daschas mahzibas. Tad tee
wihri, lam muhfu semes listens ir ustijets, wehl ne-eerauga par
wajadhibu, semneeku lahrtai doht dalibu pee semes waldischanas!
Wini dohma un zer laitam, la wehl ilgi warehs par jaw is-
brauktahm weza zefa fleedehm braukt! So la zitadi to isflaidrohs,

fa semes faeima ar til leelu balsu wairumu atraidija preesch-
likumu par aprinka faeimahm, zaur furu semneeku lahrtas wehl
neteel peelaifsta pee paschahm semes faeimahm (lantageem), bet
til ween sagatawota uf peelaifschannu nahlamōs laifōs?

Mums pawifam zitas dohmas un zitas zeribas. Mehs ne-
mas nenoschelojam, ta semes faeima atmeta preeschlikumu par
aprinka faeimahm pehz tam, ta preeschlikuma aifstahwetaji tam
atnehma wifu swaru un labumu. Mehs schaubamees waj sem-
neeku lahrtai buhtu dauds lihdschts, tad winau dohd teeftbu, se-
wim jaunns nastas, aprinka labklahfchanahs un drohschibas deht
uslitt, bet turflaht leeds teeftbu, derigus wihrus israudfihht, las
gahdatu par aprinka labklahfchanahs un drohschibu. So tahdu
teeftbu semneeku lahrtai leeds, tad wifa reforma palits bes dsh-
wibas, bes swara. Preeschlikums par aprinka faeimahm paleef
tad til par lihdschelli preesch azu apmahnischanas un par spehli
ar brijwprahstigeem wahrdeem. Semneeku lahrtas nekad newarehs
eedraudfitees ar jaunu dahwanu un nekad nepeedalifees no wifas
firds pee paschwaldischanas darbeem. Waj ne-efam jaw deefgan
peedfihwojuschi, tahdus augtus nef tahdas reformas, las ar
weenu rohfu dohd un ar ohtru leeds? Saur to gan muischas
ihpafchneeti, las nepeeder pee muischneeku lahrtas, parahd sawu
dalibu pee semes faeimas darbeem? Waj to no wineem dshrd?
Waj wini eenesa jaunu garu semes aifstahweschanā? Waj wini
pawifam nahf uf semes faeimahm? Mehs netizam wis, ta tas
noteef. So dalibas nemfchana fameenota ar laita un naudas
upureem. Kas gribehs schahdus upurus nest, tad wifsch nawa
pahrelezinabhts no tam, ta no upureem labi augti zelsees? Un
waj isdaudfinatas draudjes konventes tadeht newahrgst, ta wi-
nahm, un it ihpafchi semneeku lahrtas aifstahwetajeem eerahdihhts
pa schours darba laufs un pa mas waras? Peedfihwojumi muhs
deefgan mahza, ta ar pufreformahm mums newar lihdscht.
Tadeht mehs prafam ihstas dshwibas pilnas reformas. Mehs
prafam reformas, las semneeku lahrtu teeftbas lihdschu dara
ar zitahm kauschu lahrtahm. Mehs gribam reformu, las ne-
pafihst starpibu starp lahrtahm un tautibahm, las ar weenu
rohfu to nemem, to ohtra dohd, las nawa preesch rahdischanas
bet ir preesch strahdaschanas. Mehs wehlejamees, ta teeftbas
isdala ar to paschu mehru, ar kureem isdala nastas. Mehs gri-
bam, ihf fakoh, tahdu reformu, las weenada preesch wiseem
semes behrneem buhdama eefsch semis glaba dibgus preesch
muhfu semes labklahfchanahs selfchanas un zaur sawu dabu
jaw apsohla, ta wifu semes eemihneeku labklahfchanahs un
drohschiba tiks peenahlamā wihfē eewehrotas, fargatas un ap-
gahdatas. So mums tahdas reformas leeds, tad labatt lai wif
wehl paleef pee weza, nekā mehs pretim nemam dahwanas no
schaubiga labuma, las turpmati waretu buht par kaweffeem
ihstahm reformahm. Mehs til ilgi jaw efam gaidijuschu uf
tahm. Wareftm wehl til ilgi pazestees, kamehr waldbiba eerau-
dshs par derigu, pee mums eewejt kreewu semstibas. W. S.

**Meera pukites kara laikā andsinatas no
Leandera. Latweescheem kroniti sapihtas no
Uhdera, Lugaschu draudses skolmeistara.**

Mihgā 1878 pee Deibnera.
(Statēes Nr. 15. Beigums.)

Kas grahmatu grib apspreeft, no ta gaida ar wifu taisnibu,
ta wifsch ari grahmatas walodu kritiseere. Tomehr tahda Lat-
weeschu walodas apspreefchana muhsu laifōs ir gruhtha un gan-
drihs ne-isdarama leeta. So Latweeschu walodas ortografija schim
brijfcham nau lihdsinajama kalnam, las ta fakot apstahjees, bet
upei, las weenumehr uf preeschu tel. So nu eedroschinajos zee-
niga rakstineela ortografiju kritiseereht, tad zereju ta wifsch ma-
nim nekannosees, it ta ari es nekannoschos, tad wifsch manu
ortografiju kritiseereht.

Grahmatinas waloda manim gauschi patihf. Leeleem drihsaf
par patihfchanu grahmatu war rakstihht ne ta masineem. Mas-
nee nestnoht ir tee wisbahrgatee apspreedejt. Ne ikatram rak-
stineelam til labi isdohdahs ta Uhderam, sawu walodu behrniau
saprashanai peesleef.

Bet eefim nu klast pec paščas ortografijas. 4 punkti ihpa-
fchi aifnemami.

1) Latweefchu rakstineezibas lauka ortografijas weenadibu
parwolti mellest. Tas nau labi. To gan neweens neleegfees.
Tapat ari neweens laifam neleegfees, ka ta buhtu laba leeta, ja
rakstineeti, kaut ari pilnu ortografijas weenadibu nefafneegtu, to
mehr zil spehdami dsihtos pehz weenadibas. Scho mehrkt fa-
fneegfm, kad nerakstifim wis katrs, ka mums patihf, bet kad
tahdu rakstineetu pehdas staigafim, kas par walodas meistareem
turami, it ka Kronwalds. Kronwalds, ka man leelabs, ar pilnu
taifnibu ir atmetis to h eefsch oh. To Latweets zitu o nepafihft
ka garo. Ja nu zeenigam rakstineetam patiktos, schabs teizamas
grahmatinas oira drilejumā o bes h rakstihf, tad winsch no fa-
was pufes peepalihdsetu, ka tai fen eelabrotai ortografijas wee-
nadibai labdu masu gabalinu tuvojamees, kaut ari pa mafeem
folifcheem ween.

2) Zeenigs rakstineeks pagarinaschanas sihmi h neween eefsch
oh paturejis, bet to ari daschds lai gan retids wahrdds no jauna
eelizis, kur mehs Widsemneeki to lihds schim neefam bruhkeju-
fchi. Par promi 48 lapas pufe: „tuhwojotees“ un 148. lapas
pufe: „tuhwu.“ Rukat no dubultneetu smagas nastas efam at-
krattjufchees. Kam mums femim nu jaunu h nastu buhs uf-
traut, to nemahku apfert. Turklast nau ja-afimist, ka tit lab
nepahrلابوتā ka zaur Bielensteinu pahrلابوتā bihbelsē pagarina-
fchanas sihme h minetds wahrdds nerodabs. Par promi nepahr-
لابوتā tit lab ka pahrلابوتā bihbelsē Luhl. 21, 31 un Rohm. 13,
11 stahw rakstihfs: „tuwu“ un „tuwaka“ bes pagarinaschanas
sihmes.

Kad wairs nerakstifim ka lihds schim „tuwu“ bet „tuhwu,“ tad
laifam ari uf preefchu wairs nebuhs jaraksta „darbs“ un „karsts,“
bet „dahrbis“ un „fahrsts,“ ka teefcham daschi jau fahlfufchi rak-
stihf. Bet ka tahda jauna ortografija Widsemneekeem labpatifs
un ka tahda jauna h pawaitofchana walodai derehs, to netizu.

3) 149. lapas pufe laifam, ka kahds „flehpufchis ar lahdi ap-
eijotees.“ Wahzeets gan ta runa un ta raksta: mit der Lade

„umgehen,“ bet ne wis Latweets. Schis wahrds „aveetees“
Latweefchu waloda eefihme pawifam zitu fajehgunnu (Begriff) ka
Wahzu wahrds „umgehen,“ proti: „sich belaufen.“ Skatees
Stendera wahrdnizi 59. lapas pufe un Umana wahrdnizi 9. lapas
pufe. Latweefchu waloda nau wis tahda nabafite, ka wiaai te
paschaj nebuhtu fans wajadstigs wahrds. Par promi: dar-
botees ar lahdi. Sargaamees, ka Wahzu wahrds nepeene-
mam Latweefchu waloda tur, kur nelahdas wajadstibas nau.

4) Tagad man ja-afnem gramatists klupeens (Fehler), kas
gan pec dauds rakstineekeem rodabs un to befi ween fatihft Lat-
weefchu rakstineezibas lauka, bet kas tomeht ir un paleel —
klupeens.

37. lapas pufe laifam: „deedeledamam.“ Schis lozijums Lat-
weefchu walodas likumeem un garam ir preti. To tagadnes
partizips (participium praesentis) ar peegalinajumu dams tit
ween ka aposfija jeb peedewe bruhkejams un proti tit ween ka
teikuma gruntineela (Subject des Satzes) peedewe. Tadeht ta-
gadnes partizipu ar peegalinajumu dams zitur nekur nedrihtst
bruhkeht ka abeju dsimumu (genus) un abeju flaitlu (numerus)
pirmā lozijumā jeb nominatiwā. Skatees Bielensteina maso
gramatilas 120. lapas pufe. Ka Kronwalds stipri pee scha wa-
loda likuma turahs, no ta pilnigi esmu pahrleezinajees.

Kuesch teikums labat faees ar Latweefchu walodas garu, jeb:
„kaut ari man pascham buhtu deedeledamam uf mahju ja-eet,“
jeb: „kaut ari man pascham uf mahju eijot buhtu jadeedele?“

Schis tad nu ir mans gala fpreedums: Par Uhdera flaitfo
grahmatinu japreezajahs, tit lab kodola ka tschaumalas pehz.
Ar ziteem wahrdeem fatot: paschas pasafinas ir flaitas un ari
ar pasafinu drehbehm, tas ir: ar grahmatinas walodu war meerā
buht. Ihpafchi behrni un behrnu draugi zeenijamam rakstinee-
tam pateiks par scho mihto dahwanu.

Wezs Gaujenes mahzitajs.

Lihds 20. April pee Rigas atnahlfufchi 429 lugi un aifgabjufchi 221 lugi
Atbildedams redaktors Ernst Plates.

Sludinaschanas.

S k u l t e s

pagasta lohjelteem par siuru:

- 1) 29. April un 1. Mai sch. g. notilfees gada pasu
pabmainifchana Rigā Lufstg weefnijā.
- 2) Ihtweenam ir fawas familijas wezuma-sihmes
japeenef.
- 3) 1857. gada dsimufcheem, ja lahdam uf atweeg-
linaschanas schiru no krohna deenafja zeriba
buhtu, fawas leezibas wisnotat 28. April walarā
pulfst. 7 turpat eefneegt.

Pagasta wezalais: **M. Jansohn.**
Rakstitajs: **A. Bindemann.**

No Widsemes gubernas, Rigas aprinka Salas
pagasta walodibas wifem winas pagasta beedreem,
las wehl agrafaju gabu ka ari scha 1877/78 gada
galwasnauu naw aifmalhafufchi, zaur scho teel
fnohts, ka

pilngadi augli,

ar 6 tapeitu fudr. peerehlinafchana pee laira ma-
fajama tuba pehz scha pagasta weetneeku fpreeduma
no 31. Merz sch. g. Nr. 12 ir jamalka. 1

Salas pagasta walde, 8. April 1878.

Pagasta wezalais **J. Zena.**
Strihwers **Auderfohnu Zohnis.**

Kalejs, las ari firgus mahf aplalt, war no Jur-
geem darbu dabuht pee Allafchu kaleja. 2

Prezejees pnijis teel mellehts uf Ranka
dambja Nr. 8.

Pahrs ffohneefn
war manā privat elementar-flohla tit lufhit uf-
nemti Peterb. Ubr-Rigā Nr. 20.

Stohlotajs **Pfugner.**

Wez-Sachtē mahzijees femlohpis, neprezejees, lam
labas atefabtes, war dabuht uftranga weetu Gi-
naischu muifcha netahf no Leepajas dselstzeka stan-
zijas Lufcha. Mahtakas sinas turpat jeb Rigā Jel-
gawas weefnijā (Hotel Mitau).

Bohdes atwehrfchana.

Been. publikai daru sinamu, ka ohtrdeen, tai 18. April esmu atwehris

jaunu tapetu- un Wihnes mehbeku-bohdi Aleksander-bulewari Nr. 1

un peedahwaju leela ihwehle tiklab lehtas ka ari smallas un ihsti smallas tapetes glihtds iskrabhaju-
mōs un jaunalds mahlejums, Wihnes mehbeles un behrun-mehbeles no leelta lohla is flawena-
keem Wihnes fabrikeem, lohgu preefchlarus (ruks), gardihnu-fahrts, apfeltitas lihstes, greeftu
grefnamus (Blafond-Rosetten) baltus un apfeltitus. Stahnu-noflautamohs, lohgu preefchleeka-
mohs, kokos-luhka grihdu-defus, Amerif. waifotus un ahdas-defus, pafastafitus damafsa
galda-defus no ahdas-luhka daschadds leelumds un musturd, gald'antu weeta, ihsti grefni un berigi
latra faimneeziba.

Ihtstabs Turku tabakas- un papirofu-krabhjums.

A. Bergwif'a, agr. G. Wei un beedra zigaru-fabrika nogulditawa.

Papirofu-hilfes.

Laba un alurata apdeeneefchana teel apfohlita. Mehrenas zenas. Pirzejus laipni luhds

tapetu- un Wihnes mehbeku-krabhjums

Aleksander-bulewari Nr. 1.

Daru sinamu, ka pee manim neween schuhfchana
preefch dahwahu un behrneem, bet ari da-
schadi seeweefchu darbi, ka: fles, brudereefchana,
flunstiga adifchana u. t. pr. teel ihbarita un ari
daschadus schahbus darbus gatawus pahrdohfchanai
turu, ka ari meitenes uf mahzifchana peenemu. Rujens,
netahf no Rujenes muifchas traakteera, Schubert mahja.
I. Schubert.

W a h i a,

1
ihsti laba buhfchana ar dahrsu un fruhglu afu (fon-
tebni) un lufiufst, tura lihds 1,200 rbt. eenablfcha-
nas atmet, ir Stabu-eela pahrdohdamā. Japee-
prafa pee badermeiftera Strauch, Suworow-eela Nr. 31.

Salmu zepures

teel preefch masgafchanas, pehrweefchanas un mo-
dernifseereefchanas peenemtas un uf to ahtrako taift-
tas G. Schulza jauna femifstā salmu-zepuru
masgatwē leela Aleksander-eela Nr. 3. 2

Labas angofchas linu-fehflas
pahrdohd Gaujenes melderis **A. Busch.** 2

Grunts-gabals Jauna eela Nr. 122 ir
tufhit pahrdohdamā. 2
Japeeprafa turpat.

Beentjamui publikat laipnigi sinamu daram, ta nupat is Anglijas dabujam lugi ar pasibstamu un tillab Widsemē tā ari Kursēmē par labu flawetu

Langdales Superfosfatu

un pabrdohdam wairumā un majumā par lehtato zenu. Muhsu superfosfats stahw tā arween apalkš Rigas politetnikas ismesleschanas stanzijas, tadeht latrs pirzejs war bes labdas maffas list isprohweht, waj patest tahds faturs tā no mums teel galwohts; tapat latram, tas teel prohweht, teel no politetnikas ar pasti isprohwešchanas leeziba peefuhitita.

Brakli Martinsoni,

agrat J. Martinson, pee Widsemneeka, Peterburgas Abr-Rigā Ralku-eelā Nr. 8.



P. van Dyk
Smilšchu-eelā.
Klaitona
lofomobiles un
kulamas-mafhines,
Packarda
superfosfati

angstgrahdigi un mafatgrahdigi ar peefohlitu labuma apgalwošchanu, tā tā ari kati-wehli un wifadas lauffaimneezibas mafhines un riški.

Linu-dšiju un aufchamu-deegu

pabrdohščhana par wislehtato zenu pee

R. Dschon Gasserberg,

Rigā,

Kungu-eelā Nr. 12, ee-eščhana no Zubku-eelas. Deht labalas atraščanas redseš us Kungu-un Zubku-eelu stuhra pee mušra lohla wihru ar dšiju patahm.)

Brakhu Petri tapetu-bohde,

lusa pastahw jaw no 1851. gada, fenat leelā Smilšchu-eelā Nr. 8, tagad atrohdahs no 1. Janwar šch. g. fahloht

Schuhnu-eelā Nr. 11,

wenu trepi augsti un peedahwa jaunu leelu iswehli tapetu par lehtahm zenahm, tā ari Wihnes krehlus.

Portlandes-zementi

muzās un pušmuzās pabrdohd ishti lehti Newermana bohde pee Jauncem wahiteem.

Straupes draudšes-šohlā,

30. April šch. g. p. 3 p. p. pilna-fapulze deht fahrtibas-rulka zaurfahščanas un jaunu beedru usnemščanas. Šchi gada beedru lahrtes ja-usrahda. Straupes labdar. beedr. preeščneeziba. 1

Konzerte Skulte

fawam us lara-lautu aigahjuščam mahzitajam J. Neulanda fungam par labu, fwehtdeenu t. 30. April 1878 dšedataju sahlē, sahlšees pulst. 6. Pež tam weesibas wafars.

Par bušeti (chdeeneem un dšehreeneem) buhs pilnigi gahdahs.

Labu pateizibas-algu

dabu tas, kurešč usrahdihs, kur atrohdams tas tai nakti no 12. us 13. April šch. g. Skultes Deel-Mentineela sagtais širas, luru saglis eejuhdihs preešč wezeem lahratu wahgeem ar jaunahm abdu sakahm, wezu baltu lohlu. Minets širgs ir pamafs no auguma, gaischi bruhns, ar nobilufchu asti. Minetu pateizibas-algu dabuhs pee augščā mineta Mentineela.

Rigas Latw. beedriba.

Swehtdeen, 23. April 1878

Konzerte,

par labu beedribas dšedataju wadonam A. Ahrgal fungam ar dajchu diletantu laipnu peepalidšeschanu.

I.
1) Tehwitai, wihru-lohris no A. Friih. 2) Weentuligi, jautis-lohris no A. Braun. 3) Aušchurp, bašs-solo no J. Becker. 4) Danses Hongroises Nr 6 un 7, 4-rohžigi špehleti no Dhre un Schanzberg II. 5) Laštigala, jautis t. no Mendelsohn-Bartholdy. 6) Pawafars, alt-solo no Friedrich Abt. 7) Algoščanahs pež teh-wijas (dubult-twartete), j. l. no J. Heim.

II.
8) Kas tew, mešch, tu faka-pils, w. l. ar ragu-twartetes pawadiščanu no J. Mendelsohn-Bartholdy. 9) Zelotaja dšeesma, tenor-solo no K. Schumann. 10) Giusto vivace. sp. no Dhre lga, no Fr. Liszt. 11) Dahmu-lohris'is „Nothläppchen“ no A. Boieldieu. 12) Medineeks, duete no Fr. Kliden. 13) Kad agrā rihtā dahrsā eijmu, soprano-solo dšeed. no Wagon kundšenes, no R. Schumann. 14) Lihgo-Zahna dšeesma, wihru-un jautis-lohris ar orlestera pawadiščanu no Baumanu Kahlēta.

Sahkums lihdi pulst. S wafarā.
Maksa: Birmā un oštrā rindā 1 rbl, no 3. lhdš 8. rindai 75 kap., nenumureeteet plastsī sahlē 50 kap., loščās un galerijā 25 kap. — Programi malka 5 kap. gabals.
Diletēs dabujamas beedribas namā pee šchweizera un konzertes deenā pee kafes.
Preeščneeziba.
Uš šcho konzerti laipni eeluhdi
A. Ahrgals.

Schahwetas aušas

pabrdohd pušreem C. Zilner'a magasihne pee Beštera basnijas Kaspari t. namā.

Sina preešč Widsemes un Kursemes.

J. Redlich

gruntigā un wisuwezakā

Englischu magasihne



šhini gadā, tāpat tā preeščlailā teel pabrdohtas til ween tahs ihstenahs Steiermarkas jeb Chstreichu keisara semes iskaptes, no ta wisuščhstaka talama tehrauda, taišnas un lihlas, garas un ihšas, — tā arri tahs patent-iskaptes ar selta wahrdeem no kaufeta tehrauda, kuras pee sahlēs til waren lipigas tā puznafs pee bahrsdas. Aridšan tahs garahs Prubščhu labibas un tahs ihšas štipras ottwafu jeb zimu iskaptes, Italijas semes iskapščhu galodinas, Strahlsuntes iskapščhu alminainee un himstein almina bruzekli jeb štrihki un luhšfu wehrā list, ta manas iskaptes un tee Strahlsuntes iskapščhu alminainee un himstein-almina iskapščhu bruzekli jeb štrihki, eelšč tahs leelas Maslawas israhdiščanas 1863, Rigas semkobjibas israhdiščanā 1871 un Wihnes (Wien) wisšpasaules israhdiščanā 1873. gadā, ar tahm šcheit blakam redsamahm gobda-sihmehm puščklotas kluwa; tā aridšan teel wehl pabrdohti ahmurini un laktinas preešč iskapščhu kapinaschanas, grahwju-schkepeles, širgu- un gohwu-kehdes, dšelsu-pinekli un daubš zitadas leetas preešč mahju-waldišchanas un semes uskohpščanas.

Prerijas spohki.

(Statees Nr. 14. Beigums).

„Bet kas juhs“
„Santissima!“ wina fazija, man walodā eekrisdama. „Ro juhs prafat! Kas jums par datu, kas jums kahdā leetā kalpo, kad tik teef kalpohts. Juhs wehl stahwat — tad skatatees — waj juhs mani tagad pasihstat?“

Wina atklahja fchalli un rahdija gihmi, kahdu neweens newar aismirft, kuzsch winu reis redsejis. Ja, wina bija tapate prerijas meitene.

„Ahtri, senor Nals!“ wina usfauza man skati. „Es jums tatfchu jaw faziju, ka juhs neweenas sekundes nedrihtstat pasaudeht. Waj juhs wehl stahwat!“

„Bet kas man par to galwo, ka tu mani kahdā flasdā ne-eewed?“

„Weln!“ wina issfauza un familka dufmigi peeri. „Ar kahdu teefibu juhs tā prafat? Waj juhs nebijat manā warā wehl ne preeksch diwdesmittschetrahm stundahm, waj es jums nelahwu meerigi eet? Dohmajat us to medalonu, kuzsch pee juhsu kruhtim karajahs — waj ta naw peerahdischana no manas ustizibas, waj tas nestahw par katru manu wahrdu? Waj juhs wehl wairaf gribat sinahrt? Es jums wehl wairaf gribu issfaldroht. Prerija es juhs tureju par kahdu wihreeti, wahrdā Diazs, kā juhs gan wehl atminefatees. Wifs stahw weenā paschā wahrdā — atreebschana! Waj juhs tagad faprohtat?“

„Es pateizohs — ja!“

„Mums wairs naw walas preeksch runaschanas. Ja juhs tuhlt nefahlat rikotees, tad juhsu bruhite jums ir beigta un ari — kas man tas mihtakais — atreebschana!“

Scho pehdejo wahrdu wina ar stipru balsi issfauza. Winas azis swehroja.

Ar nepazeeschanu wina atkal prasija: „Nu, waj juhs buhfak gatami?“

„Buhfim desmits minutes — zil zilweku mums buhs wajadstigi?“

„Beezdesmit.“

Buhsfimits buhschigu wihru bija ahtri fapulzejufchees mani pawadiht. Meitene jahja mums papreekschu us kahda sirga, ar kuru wina bij schurp atnahkufe. Nalts bija klufa; mehnefs nespihdeja, til swaignes mirdeja pee debefs. Mehsh jahjam gandriht weenadi lehschus; jo wina muhs weenadi dsina us steigfchanohs. Es biju ari deesgan tschaklis winas flubinaschanaht klauhsht, jo tas dereja ari manai bruhitei.

„Mums wajaga jaw preeksch deenas gaismas tur buht,“ wina fazija, „kamehr wehl nesina, ka es tur truhkstu. Ja mehsh nesteidsamees, tad ir wifs pa wehlu.“

Es fapratu, ko wina dohmaja, un tamdeht pawehleju ahtru jahschanu.

Deena jaw fahla aust, kad mehsh apstahjamees. Mehnefs bija uslehjis un apgaismoja juhdschu tahtumā preriju. Tuwu muhsu preekschā isttepahs melna strihpa us semes, kura isskatijahs kā kahds plaisums semē. Winsch israhdijahs dsitaks un platakš par grahwi buht, bet kad us winu ilgaku laiku usskatijahs, tad winsch palika azim redsoht dsitaks un platakš.

„Seezeet faweem saldteem nokahpt,“ wina fazija klufa balsi, „bes sirgeem mehsh labaf prohmi teekam.“

Es dariju, kā wina man fazija. Kahdeem wajadseja atpakal palikt un sirgus tureht — tee ziti bij us wifu gatami. Muhsu wedeja eelehza lihds kruhtim tai tumfchā plihsumā un pasuda preeksch muhsu azim.

Tas noslehpums, ka wina us reis bija parahdijufehs un pasudufe, par ko es tā biju brihnejees, tagad preeksch manis wairs nebija nefahds brihnums. Mehsh atradamees pee kahda semes plihsuma ee-eeschanas, kahdi Melkila jo beeschi atrohnamī. Schee plihsumi ir juhdschm gari un leekahs lihds pascham semes widum no-eijoh. Agrati winas newar redseht, kamehr gluschi klahht pee wineem stahw. Wini eefahlahs par kahdu no leetus isskalotu grahwi, paleef tad weenadi leelaki un leelaki, kamehr kahdu no klintim eeflehgtu upiti fasneds. Muhsu wedeja atkal ahtri parahdijahs.

„Nahlat man pakal,“ wina fazija klufa. „Turatees tuwu weens pee ohtra, eijat usmanigi — ja juhs ari til wifsmasako trohtfni fazelat, tad prerijas spohki lehks no fawahm gulu-weetahm augfchā un kad tas noteef . . . Us preekschu!“

Es redseju winu tai alā dsitaki eefschā eijam. Es lehzu winai pakal un metu ar rohku faweem laudim, lai man pakal dohdahs. Mehsh gahjam garā rindā, weens pakal ohtra; jo ta ala gan gahja weenadi dsitaki, bet nepalika plataka. Winas feenas pahh muhsu galwahm karajahs kā klints, kas azumirkli draude eekrist. No debefs mehsh til redsejam masu mehnefs gaischumā spihdedamu strihpu. Mehsh wairaf nekā tuhlfstosch pehdas us leiju kahpam, tad ala taifija lihsumu, mehsh eegreesamees. Schē walika ala plataka, pa winas widu tezeja strauja upite. Muhsu wedeja mums no jauna klufuzeeschana peekohdinaja. Kad mehsh kahdu laizinu bijam gahjufchi, ala pahhwehtahs par eeleju. Upites malā saloja plawas, wirs kurahm ari kahdi lohki atradahs.

Meitene apstahjahs: „Nu, senor Nals,“ wina fazija un rahdija us kahdahm baltahm weetahm. „Waj juhs tur redseet tahs teltis? Weenā no schihm atrohдахs donna Diega. Cita paschi un glahbeet winu!“

Usmanigi mehsh tuwojamees teltim un apstahjam maso lehgeri no wifahm pusehm.

„Kur wina ir?“ es prasiju meitenei, kura man lihdsās stahweja. Wina rahdija us kahdu telti.

Baltis istahdiht bij laupitaji par newajadstigu turejufchi un tā tad wif krahja faldā meegā.

Sefcheem es liku man lihdsi nahkt. Es pazehlu teltisdeki us augfchu un liku mehnefsstareem teltis eefschupufē spihdeht. Tur fehdeja Diega us kahda ahdu blahka. Us semes guleja kahds tehwinfch deks eetinees.

„Diega! Diega!“ es fauzu stipri, fawai mihtakai klahht peefkreedams, kura mani ar abahm rohlahm aplampa.

Tas wihreetis, kas semē guleja, gribēja lehkt augfchā, bet mani fefchi pawadoni winu azumirkli nosweeda gar semi un masaf kā weenā minutē bij wina lohjekki nekustinami faistiti. Winsch lahdeja breefmigi. No ahreenes atskaneja skata kleegschana. Diega kehrahš bailigi pee manis.

„Tu esi glahbta,“ es winu apmeerinaju. „Tu esi glahbta.“

Kad es ar winu teltspreekschā isgahju, man pasinoja besafinaino uswarefchanu. Nabhaineeki bij wif faistiti. Apbrihneschana muhs fanehma, kad mehsh lehgeri nonahjam. Mehsh istahstijahm wifu ar wahrdeem.

Diegas leeta bij ta swarigata stahstih. Schi apbrin-
nojama meitene bij winas meesiga mahsa. Diazam, tam
laupitaju wirsneekam, wina bij par feewu lihds gahjuse, wina
bij wina dedsihi mihlojuse. Bet kad winasch bija Don Zu-
niga plantaschaj uskritis, winas tehwi nonahwejis, winas
mahsu lihds atwedis un pee pehdejahs pehz mihlestibas melleja,
kad winas mihlestiba pahwehtahs atreeshanâ. — Wina
bij laupitajus pahdewuse. Pirmâ atkalredsechanahs lai-
mes stundâ es nedohmaju us Santiffimas mellechanu — kad
pehzak to dariju, wina bij pasuduse, un nelad wairs wina
netika ne no manis, neds ari no kahda is maneem draugeem
redseta.

Bet preijas skohki atrada fawu noplenitu algu. Mehs ar
wineem taifijam ihfu galu un kad faule pusdeenâ stahweja,
wini wisi karajahs pee muhsu lehgera kohkeem, bet wisaug-
staki Diazs, manas bruhtes aifwejejs. —

Latweeschu walodâ pahzehlîs Ripparta Indrikis.

Laines sehdeklis.

Kad es Arnoldu Raimondu faktu pasih, tad winasch bija
til nabaga mahflineeks, kuzsch ar truhkumu laudamees no
fawas mahflas dshwoja. Kohi reti tika kahda masala bilde
no jauna mahflineeka isdaileta; pirhta, kaut gan tahdas bildes
bij wifas Lassites eelas pahdohtawâs pa desmit uslahrtas.
Dauds leelaka laime tam nebij ari ar leelakahm bildehm, kuras
tas brihscheem kohi flaisi un isweizigi nomahleja. Arweenu
jauna mahflineeka isdailejumi tika no dailneezibas pahrluhfu
komisijas bes eewehroschanas atstahiti un til kohi reti kahdai
bildei eerahbija weetu biltschu galerijâ. Schini laika dshwoja
Arnolds kahdâ wezâ un kohi masâ jumta istabinâ Kogenradas
eelâ. Arnoldam bij toreis knapi 20 gadi un tadehl naw ko
brihnitees, ka tam jumta istabinâ dshwoht bij preeks. Mas
meheschus wehslak bija Arnolds leelajâ Alweni weefnizâ pah-
gahjis dshwoht, un us to smalkako eeriktejees. Jauna, flaisi
feewina sehdeja tam blakus un peeglaudahs ar tahdu mihlestibu,
ar kahdu til feewas mehds pirmâs nedekâs peeglausteos. Arnol-
dam netruhka nekas; labâ kapitalâ tam bij us drohscheem
augleem noliks un winasch paks bij drohschs wihrs, kas katram
bagatneekam drihstieja azis flatitees jeb ar to mehrotees.
Wifas raises par ne-aismaksateem rehkenumeem un welseleem
bija subuschas. — Tomehr Arnoldam nebij neweena bagata
radineeka, kas to mirdamâs buhtu warejis par fawu mantineeku
eezelt; neds ari tas bij loterijâ kahdu reis prohwejis laimes-
mahiti atraft. —

Ne neeka no tam, zeenijams lastajâs. Bet usflaufees to
stahstu no muhsu jauna mahflineeka zeeschanahm un preekeem
un tu lihds ar mani leezinasi, ka schis atgadijeens, —
kuzsch tihra pateesiba un naw nelahda pasata — til beeschi
schini pasaulê nenoteek.

Arnolds dshwoja — ta fakohi — no rohkas mutê. Par
deenu winasch nobshwoja weenâs raises, katris jauns rihts
tam atnefe jaunas ruhpes. War fazih, ka nabadsiba ir un
paleek ta leelaka fehrga; wina ir til pat gruhti panesama
kâ mehriis, jo no nabaga katris muhl kâ no kahda ar mehri
apsturguscha. Tâ dshwoja kad jaunais mahflineeks lustigajâ
Parisê kâ kahds weentulis, kuzsch no fatnehm ussurahs.

Bet ar to wina nelaines mehri wehl nebij pilns. Winasch

bija turklast bes mehra eemhlejees. Wina lihgawina bija
kahda 18 gadus weza flaisiule, Franziska Schubehr. Franziska
bija kahda bagata bankeera weenigs behrns, kuzsch fawas
darischanas bija beidis un ar dascheem milioneem dshwoja
pee fawa schwahgera. Schis nu gan nebuhtu Arnoldu bes
mantas un leelas slawas par snohtu few iswehlejees; bet Arnolds
tapa no bankeera iswehlehts par simefchanas skohlotaju
preeksch fawas meitinas, un schinis nelaimigâs stundâs bija
jaunais mahflineeks fawu sirbi pee fawas skohlens pasaudejis.
Schi mihlestiba radija tam atkal jaunu zeeschanas awotu, bet
ari preekus. Franzisku redseht, ar to farunatees, tai simeuli
nodraht, un ar drebedamu rohku tai to pasneegt, winas
matu sprohgâs glaudih, wifas tas peepilbija Arnoldu ar ne-
sakamu laimibu. Tikai mas mahlonitis apehnoja pa brih-
scheem scho leelo laimi preeksch jauna dailneeka, un schis
mahlonitis bija wina uswalks. Par spihiti wifai taupischa-
nai wina bruhnahs biffes, kuras dauds dshimfchanas deenu
bij swehtijuschas, — par spihiti wifai weglai birstefchanai
wina weenige melnee fwahrli, kuz ari jaw labu wezumu
bij aifneeguschî — bija jauna mahflineeka weenigais mun-
deers, kuzsch par leelahm isbailehm gribeja fabrukt. Par
welti winasch luhlojahs pehz kahda schelstirdiga skohdera, kas
tam us parahda buhtu jaunu mundeeru paschuis. Jeb waj
bij jastahjahs preeksch ta, kura parahdu gramatâ jaw wezâ
rehlinums zeelumâ tupeja un gaidija ar ilgofchanu pehz at-
pestifchanas?

Ar tahdahm un daschadahm tumfchahm dohmahm laudamees
winasch nonahja, kahdâ rihtâ Schubehra lunga namâ, gribe-
damâ fawai peeluhdsamai simefchanas stundas doht, kad
fulainis tam pasiwaja, ka Schubehra lungs to aizinohi pee
fewis. Bailigs paslatijahs Arnolds speegeli, kuzsch tam
par apmeerinaschanu rahdija, ka tas bij peeklahjigi uspuzejees
un ar meerigu sirbi dewahs us Schubehra istabu. Pee dur-
wim to fagrahbe jaunas isbailes, jo lai gan tas wifas kabatas
ruhpihi pahremleja kad tomehr newareja wairak kâ weenu
jaw apwalkatu zimdu atraft. Nelahda laime naw pilniga.

Schubehrs fanehma to ar aukstu weenalstibu un nizinâ-
damu smaidifchanu, kahdu Arnolds agraki ne bij eewehrojis.

„Mans lungs“ — tas eefahka, Arnoldu zeeti usluhfo-
damâ. — „Es ne-efmu kumedinu spehletajis, man ir azis
preeksch redsefchanas un ausis preeksch dshredsefchanas; jeb ar
ziteem wahredeem, ka man Zuhfu mihlestibas dohmas us manu
meitu ir pasihstamas.“ Jaunais dailneeks zeeta klusu un
bija kâ apstulbis; Schubehrs runaja ar nizinadamu balfi tah-
lak: „Zuhâ efeet jauns smuks zilweks, to es negribu leegt,
es ari gribu tizeht, ka Zums ir labas gara dahwanas; bet es
efmu fawai meitai par tehwi, bes manas atkauschanas ta
nedrihst prezetees un jums es faku, ka man par snohtu
ne muhscham newareet tikt. Waj Zums wehl ir schini leelâ
ko preti runah?“

Arnolds pajehlahs klusu no sehdeka, pakehra fawu gar-
dibeni un atwadijahs; diwas leelas afaru lahfes rifeja tam
par waigu.

Pa to starpu gadijahs schim nelaimigajam masa apmeer-
rinaschana.

No pateizibas par kohfchi mahletahm dekorazijahm, at-
wehleja leelais operu teatera direktors muhsu jaunajam mahfl-
lineekam brihwu teatera apmellefchanu, kuru Arnolds leelâ
mehri isleetoja.

Waj pirmais tenorists, jeb flawena dseedataja, waj leela musikas opera jeb prasta tautas dseefma tika dseedata; weenalga preekšč Arnolda; winsch sehdeja katrâ wakarâ teateri.

Pirmâ wakarâ tas newareja no nospeesdamahm juhtehm un fahpīgahm atminahm wakâ tikt, kuras tam ar waru wirsū mahzahs. Basudis eelšč plaschahm seltstiarodamahm ruhmehm wisaplahrt. Parises bagatalee tirgotaji un bankeeri, scho kundses un jaunlundses, scho usluhkojht newareja tas fewi wairs walbitees. Klusu atstahja winsch teateri un maldijahs kâ kahds ahprahhtigais pa Parises eelahm. Newaldama kahriba pehz gohda, bagatibas un mihlestibas plohsijahs tam kruhtis. Bet pee wehlahahm teatera apmekleschanahm fahla wifas nospeesdamas dohmas to atstahht un operu mahja palika tam par mihtu patwehruma weetu, kurâ tas jo labaki fawu laiku pakaweja. Arweenu winsch eenehma fawu sehdelli orkestera kreisâ pusē.

Starp teem daudseem bagati isgresnoteem krehfleem, kuri teateri atradahs, bija weens jo wairak eewehrojams, kusch pahz ziteem bagatafi bij isgresnohts un peedereja kahdam abonentam. Bet kad scho tahda wajadsiiba nespeeda kâ Arnoldu teateri apmekleht, tad tas palika daudsfreis wakâ preekšč jeb kura, kusch pirmais gadijahs. Bet kusch gan zits wareja pirmais buht, kâ jaunais dailneeks, kusch pirmais teateri eeradahs un pehdigais to atstahja?

Kahdâ wakarâ tam us mahju eijohht paslihdēja kahja un tas guleja ar wisu meesu pee semes. Mohjās nogahjis un nogehrebes tas pamanija ar leelahm bailehm, ka schis nelaimigais kriteens wina weenigahs melnahs bilfes gluschi par nederigahm bija padarijis. Nahlofchu nakti tas pawadija lohti nemeerigi; daschadas breefsmigas dohmas par nahlamibu grohsijahs tam galwâ.

Ohtâ rihdâ winsch tika zaur stipru durwju pulstena swanischanu no meega istrauzehhts. Winsch atdarija azis, bet palika kâ peekalts gultâ; fawu agrejo weesi usluhkojohht, pastina tas fawu melno bilfchu raditaju un gruhti nopuhdamees, fagaidija nahlofcha azumirkta spreedumu.

„Mans Deew“ — eefahla skrohders, fawu gardibeni rohkâ turedams, „Zuhs mani usluhkojeet ar flahbu gihmi, Arnolda lungs, tadeht kâ es Zuhs no salda meega istrauzēju. Bet waj ta ari naw Zuhsu waina? Zuhs leedseet man fawu draudsiibu un speeschat mani Zuhs usmekleht.

Arnolds newareja wehl fapraft. Skrohderis ar lischligu glaimofchanu tã runaja: „Wakar wakarâ es Zuhs redseju teateri un man bij jabrihnahs par Zuhsu mundeeru, zil mas Zuhs par to ruhpejatees. Kas pee welna kâ mehds faziht: augstai kahrtai augsti peenahlumi, un gara dahwanas ari padara par leelungu. Bagaideet Zuhs, man tē ir lihds kahda awise ar wisjaunalahm mohdehm: iswehlejeetees tikai pehz patifchanas, un ilgakais laiks par astonahm deenahm jums wajjaga kâ pascham mohdes lehninam isflatitees.“

Kamehr Arnoldam skrohdera wahrbi kâ fapnis islikahs, winsch apstelleja few feschahi pahri bilfchu, trihs swahrkus, 2 wirswahrkus un wairak westes.

„Zuhs mihtojeet labprahht opera mahju?“ wajjaga skrohderis atwadidamees.

„Es ne-atraujohs nelad.“

„Un Zuhs sehdeet arweenu tajã krehflã, kurã Zuhs wakar redseju?“

„Ja gan.“

Wairak negribeja skrohders sinahht. Monas deenas wehlaki wareja jaunais dailneeks teateri tahdã uswalkã, kahdu patš prinzis nebuhtu smahdejis.

Nahlofchã peektdeenã fastapa Arnolds fawu mahjas ihpafschneeku un bija ne masumu isbrihnijees, kad tas schim draudsiigi rohku speede. Arnolds fazija stohmidamees daschus aibildinafchanas wahrdus par ne-aismalfateem rehkinumeem.

„Neweenu wahrdu no tam!“ issauza schis, „jeb man buhs wehl jadusmojahs par Zums. Mana mahja preekšč Zums ir til pat wakiga, kâ mana sirds. Kad Zuhs agraki warbuht kaunejatees un zeetat truhkumu, tad usluhkojeet mani tagad kã wezu draugu un eseet manam naudas makam ohtes pawehletajs. Par tahdu kungu ar tahdeem labbaritajeem, kahdi Zums ir, nedrihst neweens aisdewejs behdatees.“

Wifs tas istahdijahs Arnoldam kã fapnis. Wifs, kas schini laikã tam bij japedsihwo, bija til ne-isprohtams, ka winsch fahla dohmaht, ka esoht prahdã apjuzis.

Kahds tihri negaidihts atgadijees to gluschi apstulboja. Kahdã deenã winsch dabuja wehstuli no Franziskas tehwa, kurã tas noscheloja, ka no tahs deenas, kamehr Arnolda lungs no wina meitas schlihrees, tai wifa luste us sihnefchanu esoht sudusi. Winsch luhdja to atkal no jauna, wina meitai mahzibas stundas pasneegt, un daschus dusmãs isrunatus wahrdus no agraka laika pawifam aismirht.

Jaunais dailneeks nesinaja no leela preeka ko dariht. Tas nebija wehl wifs. Pehz beigtas mahzibas stundas eeweda Schubehrs to fawã lambari.

„Reflehpjeet nelo preekšč manis.“ fazija winsch, „waj naw teesa, Zuhs zerejeet wehl arweenu man par snohhtu buht?“

„Schubehra lungs!“ tschulsteja Arnolds nosahrdams.

„Es esmu par Zums tuwaki aplauschnajees“ — fazija winsch tahlat. „Ah! Zuhs eseet mahzihts zilweks! Zums ir labs kapitals eelšč Passites eelas. Es nerunaju til ween no Zuhsu bildehm. Wehl schini mehnesi Zums wajjaga pee manas familijas peedercht.“

Tã deenã, kad laulibas kontraktš tapa parafstihts, peegahja Schubehra lungs pee Arnolda un fazija ar pahrmesdamu balsi:

„Tas naw smuki no wina, pateesi nelahrtigi. Es zereju, ka Rotschilids muhs schini deenã ar fawu klastbuhfchanu pagohdinahs. Ar scho wehstuli winsch aibildinajahs, ar newatu.“

„Rotschilids?“ prasija Arnolds brihnidamees.

Ohtâ rihdã tapa Arnolds no fawa nama ihpafschneeka pahrstiegtš. „Tã mans Nasaeka lungs.“ Eefahla tas glaimodams runahht. „Zuhs efat bruhzgans? Kura tad ir ta laimigaja? Bes schaubifchanahs kahda radineeze no barona Rotschilda?“

„Tizeet man“ — atbildeja dailneeks smihnedams — „pateesi ne. Mana flajsta bruhhte ir no birgeru kahrtas.“

„Kã — waj tad barona lungs neruna schini leetã ko preti?“

„Pee welna, kas tad baronam Rotschildam datas par manu prezibu?“

„Winsch ir gohdprahhtigs,“ dohmaja nama ihpafschneeks un nerunaja nelo tahlaki; winsch pazehlahs ahtri no krehfla un aishgahla, bes ka buhtu atsweizinajees. Pehz tam aishgahja jaunais dailneeks pee skrohdera fawu jauno kahsu uswalku usprohweht.

„Preezajohs lohti par scho apmekleschanu“ — fazija skroh-

derā. „Zuhs efeit ta gohda wehrti, ko barons Rotschilds Zums parahda.“

Waj tad wiſi zilweki ir no nelaba apfehſti, kad tee man to Rotschildu weenumehr wirſū bahſch? dohmaja Arnolds un tad waiſajaja:

„No kahdas gohda parahdiſchanas Zuhs runajeel?“

„Kapehſ preeſch monis flehpt?“ atbildeja ſtrohders.

„Waj tad wiſa poſaule to neſina, ka Rotschilds Zuhsu parahdus grib maſſaht?“

„Gijeet pee welna! kad Zuhs uſ to rehkinajeet, tad Zums war gaditees, ka Zuhsu parahdu grahmata dabuhs wiſu muhſchu gaidiht.“

Ubi iſſchtihras lohti auſſi. Strohders ne-aiſnefe kaſhu uſwarka un jaunajam dailneekam waijadſeja apwalkateem ſwahr-keem pee altara eet.

Kaſhneeki pahrahja no haſnizas. Arnolds bija uſ wiſu laiku ar ſawu miſlotu Franziſku ſaweenohſt. Kamehr kaſhu weeſi jaunajam pahram laimi wehleja, noweda Schubehra kungs Arnoldu pee maſas un ſajaja:

„Enohſtin,“ eefahka wiſch, „tahdu ne-apdohmibu es nebuhtu zerejis. Waj Zuhs eewehrojat, ka barona Rotschilda fehdeklis ari ſchodeen tuſſchſ palika?“

„Un Zuhs eſat par ſpihti wina pirmejai atſaſiſchanai to kaſſas aizinajuſchi?“

„Pateeſi. Mans Deews, es gan ſinaju, ka wiſch ar dar-beem ir apkrauts, bet tas wareja ſawu weetu ar kaſdu no ſawas ſamilibas lohzeekem iſpildiht? War buht zaur ſaweem dehleem, teem jaunajeem baroneem, Alſonſu jeb Edmundu, jeb zaur wiſjaunakeem baronu Dſemu jeb baronu Arturu?“

„Bet kapehſ Zuhs wina ee-aizinajat?“

„Nu, tapehſ ka wiſch Zuhsu draugs, Zuhsu bankeers, Zuhsu labdaritajs ir, waj tad gan zitadi?“

„Mans draugs?! — Mans bankeers?! — Mans labdari-tajs?! — Es wina nemaſ nepaſiſtu.“

„Bet tomehr wiſch Zums ſawu fehdekli teateri atwehleja!“

Tagad nokrita Arnoldam ka ſwihni no azim. Tas ſmu-kais fehdeklis, kura wiſch dauds wakarās bija fehdejis, pee-dereja Rotschildam un ſchallahs mehles nekawejahs to par bagata miljonera lutekliti iſdaudſinaht. Seewas tehws ſcho dſirdeedams til paſmehjahs un wehl nekad naw par ptaſhu mehlehmi ſchelojees.

Arnolds wareja par ſawu laimi pateittees weenigi fehde-klim. Waj ſchihs patš krehſlis wehl kaſdureiſ tahdus brih-numus idarijis, par to naw wehl nekās dſirdehts.

Chr. Rudſiht.

Gradi un ſeedi.

Kam neef, tas kaſahs.

Inga. Waj tu ſini, Tihrum, ka Biſmarckſ ſaſlimis?

Tihrum. Kaſ tur par brihnumeem? Wiſa Ciropas po-litika ir ſlima, ka tad lai Biſmarckſ nepaliktu ſlims?

Inga. Pa to ſtarpu Anglija ſamanifees un eefahks karu.

Tihrum. Kaſ tas par behdu. Kam ahda neef, tas lai kaſahs. Ja Anglijai ahda neef, lai karu ſaht; waijadſigas ſukas wina jaw dabuhs.

Inga. To wina ari iſpelnijuſehs.

Tihrum. Dabuhs ari ar wiſahm intreſehm iſmaſſatu. Tahmneeks.

Tihrs wihns.

Kahds kungs ee-eet baſnuſcha uſgaidama iſtaba un tur ſulainim uſſauz:

„Sulaini, atneſ man glaſti ſklaidra wihna un glaſti uh-dena, bet ſchigli, man naw laika gaidiht, drihſ brauzeens ees prohjam!“

„Zeenigs kungs,“ ſulainis atteiz paſlanidamees, „ſklaidra wihna mums naw; bet ja juhs gribat wihnu ar uhdeni, tad nemat muhſu wihnu, tam arweenu ir uhdens peeleeſt ſlaht, un tahdu wihnu mums ir deefgan pograba.“

Miſſu pilsſeha.

Parisſ pilsſeha, kur tagad poſaules leetu iſſtahde atklahta, dauds to weeſu ſabrauks, pa iſſtahdes laiku tur uſkawedamees. Parisſneeki ari uſ tam ſataiſijuſchees, lai waretu ſabraukuſcheem weeſeem waijadſigo ruhmes weetu paſneegt. Parisſei ir pawifam 5500 weefnizas ar 130,000 kambareem jeb iſta-

bahm. Tai 13. Aprili jaw bija aiſnemti 120,000 kam-bari, jo weeſi, kaſ nodohmajufchi uſ iſſtahdi braukt, ſew ee-gahdajuſchi kohrtelus, lai nebuhtu uſ eelas japaleek, kad uſ iſſtahdi nonahk.

Gradi ſch.

Ta gruhtaka wal diba ir patſawal diba; tapehſ, ja gribi par ziteem wal diht, tad mahzees pee laika patš ſewi ſawal diht, patš par ſewi wal diht.

Duſi ſaldi.

Duſi ſaldi mihtala
Daukōs ſapnōs klufi
Aifſlehdſ ſawas aſtinās,
Engeli tew apſargahs,
Netrauzeta buhſt.
Duſi ſaldā meedſinā,
Duſi ſaldi, mihtala.

Laſtigala klufu dſeed,
Wehjiſch puſch it lehni,
Kohki meerā ſahw uſ weet, —
Pufites, kaſ dahſā ſeed,
Sneedſ tew ſalbu ehni;
Duſi ſaldā meedſinā
Duſi ſaldi, mihtala.

Mihtinā, kad mohdiſees,
Aufeklis atſteigſees.
Mihligi tas preti ſnees,
Laipti tew ſcho ſtrdi ſneegs,
Mihleht kaſ nebeigſees.
Duſi ſaldā meedſinā
Duſi ſald, ſtrds mihtala.

Stuhla Tahnis.

Atbildebams redaktehſ Ernſt Plateſ.